

## Термостат с простейшим циклом оттайки XR60C

### Содержание:

1. Техника безопасности
2. общее описание
3. регулирование нагрузок
4. передняя панель управления
5. лист параметров
6. установка и монтаж
7. электро соединения
8. сигналы тревоги
9. технические данные
10. соединения
11. стандарт. значения параметров

### 1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

#### 1.1 ПОЖАЛУЙСТА ПРОЧТИТЕ ДО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНСТРУКЦИИ

- Инструкция - это составляющая прибора и должна храниться рядом с инструментом для быстрого и удобного использования.
- Инструмент не должен использоваться для целей отличных от ниже описанных. Нельзя использовать в качестве прибора безопасности.
- Проверьте пределы измерения перед применением.

#### 1.2 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

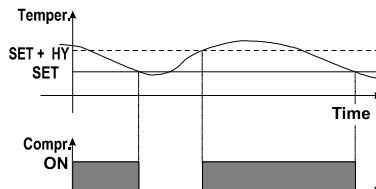
- Перед использованием прибора проверьте соответствие энергопитания.
- Не подвергайте воздействию воды или влаги: используйте прибор только в допустимых условиях во избежание возможного увеличения температуры из-за изменения атмосферной влажности и последующего формирования конденсата.
- Предупреждение: отсоедините все соединения до монтажа.
- Инструмент не должен быть открыт.
- Установите прибор в недоступном для пользователя месте.
- Принимайте во внимание максим.ток, который допустим для каждого реле (см. Технические данные).
- Убедитесь, что все провода разложены отдельно в соответствии применения и на достаточном расстоянии друг от друга без пересечений и сплющиваний.
- В случае промышленного применения используйте основные фильтры (модель FT1), что может быть очень эффективным в использовании параллельно с индуктивной нагрузкой.

### 2. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Модель XR60C , формат 32 x 74 мм, прибор с циклом оттайки, сконструированный для применения в холодильной области при нормальной и низкой температуре, также позволяет контролировать работу вентиляторов. Прибор обеспечен 3 реле выхода, для того, чтобы управлять компрессором, вентилятором и оттайкой, которая может быть как электрической , так и оттайкой горячим газом. Входами для 2 датчиков NTC ,один из которых нужен для контроля температуры в объеме, другой для контроля температуры в испарителе и управления циклом оттайки и работы вентилятора . Прибор полностью программируется через параметры при помощи клавиатуры.

### 3. РЕГУЛИРОВАНИЕ НАГРУЗОК

#### 3.1 КОМПРЕССОР



Регулировка выполняется в соответствии измеряемой температурой при помощи датчика термостата при положительном дифференциале от Set Point (контрольная точка): если температура увеличивается и достигает контр.точки плюс дифференциал, то компрессор стартует и затем отключается при достижении температурой опять значения контр.точки.

В случае ошибки температурного датчика, старт и остановка компрессора осуществляется через параметры "Comprg. ON" и "COF".

#### 3.2 ОТТАЙКА

Прибор позволяет использовать 2 типа оттайки ("tdF") Параметр : электрооттайка (tdF=EL), оттайка горячим газом (tdF= in). Другие используемые параметры - контроль интервала между циклами оттайки (IdF), ее продолжительность (MdF), а также управления работой испарителя (P2P).

#### 3.3 КОНТРОЛЬ РАБОТЫ ВЕНТИЛЯТОРОВ ИСПАРИТЕЛЯ

Режим управления вентилятором "FnC" параметр: FnC=C\_n: вентиляторы будут ВКЛ. И ОТК с компрессором и не в течении оттайки; FnC=o\_n: вентиляторы будут включаться даже если компрессор выключен и не в течении оттайки; После оттайки, имеется задержка включения вентилятора , которая необходима для слива жидкости - параметр "Fnq". FnC=C\_Y: вентиляторы будут ВКЛ и ОТК с компрессором в течении оттайки; FnC=o\_Y: вентиляторы будут работать непрерывно и в течении оттайки. Дополнительный "FSt" параметр обеспечивает установку температуры, используя датчик испарителя, выше которой вентиляторы всегда выключены. Это используется только в том случае, если температура циркулирующего воздуха ниже чем установленное значение "FSt".

### 4. ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



**SET:** Что бы показать значение контр.точки; в программном модуле выбираются параметры или подтверждается операция.

**\* (DEF)** Что бы начать оттайку вручную.

**é (UP):** Чтобы увидеть максим.значение температуры памяти; в программном модуле можно читать коды параметров в любом порядке или увеличивать значение на дисплее.

**à (DOWN):** Чтобы просматривать миним.значение памяти; в программном модуле можно читать коды параметров в любом порядке или уменьшать значение на дисплее.

#### КОМБИНАЦИЯ КНОПОК:

- |                |  |
|----------------|--|
| <b>é + à</b>   | Чтобы закодировать & раскодировать клавиатуру.               |
| <b>SET + à</b> | Чтобы войти в программный модуль.                            |
| <b>SET + é</b> | Чтобы вернуться к значению комнатной температуры на дисплее. |

### 4.1 ЗНАЧЕНИЕ

Каждое значение метки LED описано в следующей таблице.

| LED | MODE   | FUNCTION  |
|-----|--------|---|
| *   | ВКЛ    | Компрессор работает   |
| *   | Мигает | -Фаза Программирования (мигает вместе с *)<br>-Функционирует предстартовая задержка |
| *   | Вкл    | Оттайка в действии  |
| *   | Мигает | - Фаза Программирования (мигает вместе с *)<br>- Идет процесс дренажа               |
| ×   | Вкл    | Вентиляторы включены  |
| ×   | Мигает | Задержка работы вентиляторов после оттайки  |

### 4.2 КАК УВИДЕТЬ МИНИМ.ЗНАЧЕНИЕ ТЕМПЕР.

1. Нажмите и отпустите кнопку à  
2. На дисплее появится сообщение "Lo" следом за которым будет видно миним.значение температуры памяти.  
3. Нажатием снова кнопки à или подождав 5 сек. появится нормальный вид дисплея.

### 4.3 КАК УВИДЕТЬ МАКСИМ.ЗНАЧЕНИЕ ТЕМП.

1. Нажмите и отпустите кнопку è.  
2. На дисплее появится сообщение "Hi", следом за которым будет видно максим.значение температуры памяти.  
3. Нажатием снова кнопки è или подождав 5 сек. появится нормальный вид дисплея.

### 4.4 КАК СБРОСИТЬ ЗНАЧЕНИЯ МАКС.И МИНИМ.ТЕМПЕРАТУР ИЗ ПАМЯТИ

1. При появлении макс.или миним.температуры на дисплее, нажмите и держите кнопку SET дольше, чем 3 сек (появится сообщение rSt)
2. "rSt" будет мигать для подтверждения операции и на экране появится значение нормальной температуры.

### 4.5 КАК УВИДЕТЬ ЗНАЧЕНИЕ КОНТР.ТОЧКИ

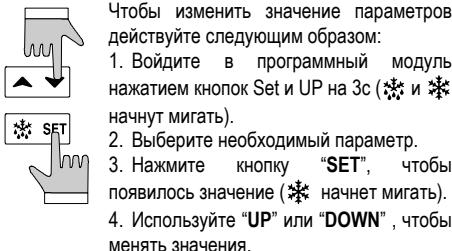
1. Нажмите и сразу отпустите кнопку SET: на дисплее появится значение контр.точки;  
 2. Нажмите и сразу отпустите кнопку SET или подождите 5 секунд, чтобы снова показалось значение датчика.

### 4.6 КАК ИЗМЕНИТЬ ЗНАЧЕНИЕ КОНТР.ТОЧКИ

1. Нажмите кнопку SET и держите более 2 секунд, чтобы изменить значение контр.точки ;
2. Значение контр. точки появится на экране и начнет мигать \*;
3. Чтобы изменить установл.значение, нажмите стрелки è или à .
4. Чтобы запомнить новое значение контр.точки, нажмите кнопку SET еще раз или ждите 15с.

### 4.7 КАК НАЧАТЬ МЕХАНИЧЕСКУЮ ОТТАЙКУ

- Нажмите кнопку DEF на более чем 2 секунды и начнется оттайка.

**4.8 КАК ИЗМЕНИТЬ ЗНАЧЕНИЕ ПАРАМЕТРА**

Чтобы изменить значение параметров действуйте следующим образом:

1. Войдите в программный модуль нажатием кнопок Set и UP на 3с ( $\star$  и  $\star$  начнут мигать).
2. Выберите необходимый параметр.
3. Нажмите кнопку "SET", чтобы появилось значение ( $\star$  начнет мигать).
4. Используйте "UP" или "DOWN", чтобы менять значения.

5. Нажмите "SET", чтобы запомнить новое значение и перейдите к следующему параметру.

**Чтобы выйти:** Нажмите SET + è или ждите 15с без какого-либо нажатия кнопок.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** установленное значение запоминается даже при окончании данной процедуры, после необходимого времени истечения.

**4.9 КАК ЗАБЛОКИРОВАТЬ КЛАВИАТУРУ**

1. Нажмите и держите более 3 с кнопки UP и DOWN .
2. На дисплее появится сообщение "POF" и клавиатура будет заблокирована. При таких условиях можно будет только просматривать контр.точки или MAX или Min значения температуры памяти
3. Если кнопка нажата более 3с, то на дисплее будет сообщение "POF".

**4.10 ЧТОБЫ РАЗБЛОКИРОВАТЬ КЛАВИАТУРУ**

Нажмите и держите более 3с обе кнопки вместе UP и DOWN .

**5. ЛИСТ ПАРАМЕТРОВ**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** параметры с точкой вначале находятся только в СКРЫТОМ МЕНЮ.

**5.1 РАЗРЕШАЮЩАЯ СПОСОБНОСТЬ**

**Ny** Дифференциал: (0,1 + 25,5°C / 1+255 °F)  
Дифференциал вмешательства для контр.точки. Компрессор ВКЛ, при Set Point Плюс Differential (Ny). Компрессор ВЫКЛ, при достижении температурой значения контр.точки.

**Ot** Калибровка терmostата: (-12,0+12,0°C; -120+120°F) позволяет установить возможнодопустимое отклонение от реального значения датчика.

**AC** Противоциклическая задержка: (0+50 min) минимальный интервал между остановкой и последующим запуском компрессора..

**P2P** Присутствует датчик испарителя: n= остановка оттайки по времени, у= остановка оттайки по температуре.

**5.2 ДИСПЛЕЙ**

**rES** Разрешающая способность (для °C): (in = 1°C; dE = 0.1 °C) позволяет появление на дисплее десятичной точки.

**5.3 ОТТАЙКА**

**IdF** Интервал между циклами оттайки: (1+120h)  
Определяет период времени между началом двух циклов оттайки.

**MdF** Продолжительность оттайки: (0+255min)  
Устанавливает продолжительность цикла .

**TdF** Тип оттайки: EL=электрооттайка, in=горячим газом

**DtE** Температура завершения оттайки: (-50 -50 °C/-58 - 122°F) (Допускается только, когда EdF=Pb) устанавливает температуру, измеряемую зондом испарителя, которая вызывает конец оттайки.

**5.4 ВЕНТИЛЯТОРЫ**

**FnC** Режимы для вентиляторов:  
C-n= включается с компрессором OTK в течении оттайки

o-n= непрерывная работа,OTK. во время оттайки

C-Y= включается с компрессором ВКЛ. в течении оттайки

C-n= непрерывная работа, ВКЛ в течении оттайки  
**Fnd** Задержка работы вентиляторов после оттайки: (0-255 мин.) интервал времени между окончанием оттайки и стартом вентиляторов испарителя.

**FST** Остановка работы вентиляторов в зависимости от температуры: (- 50 -50 °C/-58 - 122°F) установка температуры , выше которой вентиляторы всегда отключаются.

**5.5 СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ**

**ALU** Сигнал тревоги по MAX температуре: (ALL+150°C; ALL +302°F) при достижении температурой этого значения срабатывает сигнал тревоги, после времени задержки "ALd".

**ALL** Сигнал тревоги по Min температуре : (-50.0°C + ALU; -58°F + ALU) при достижении температурой этого значения срабатывает сигнал тревоги, после времени задержки "ALd" ..

**5.6 ЦИФРОВОЙ ВХОД – Только для моделей с цифровым входом**

**i1P** Полярность цифрового входа: oP: цифровой вход срабатывает по открытому контакту; CL: цифровой вход срабатывает по закрытому контакту.

**i1F Конфигурация цифрового входа:**

EAL = внешний сигнал тревоги: "EA" появляется следующее сообщение; bAL = серийный сигнал тревоги: "CA" появляется следующее сообщение и выход отключен; dEF = активизация цикла оттайки; AUS = не выбирайте.

- **did** Задержка сигнала тревоги цифрового входа: (0+255 min) временной интервал между моментом определения аварийной ситуации (i1F = EAL or i1F = bAL) и срабатыванием сигнала тревоги.

**5.7 ДРУГОЕ**

**PbC** Выбор датчика: (PtC=PTC датчик; ntc=NTC датчик). Это позволяет выбрать тип датчика.

**6. УСТАНОВКА И МОНТАЖ**

Прибор XR20C монтируется на панель, в отверстие 29x71 мм, и фиксируется при помощи специально приложенных скобок. Температурный диапазон, позволяющий правильно функционировать 0+60 °C. Избегайте мест, подверженных большой вибрации, воздействию коррозионных газов, избытка грязи и влажности. Такие же рекомендации для датчиков. Обеспечьте циркуляцию воздуха.

**7. ЭЛЕКТРО СОЕДИНЕНИЯ**

Прибор снабжен клеммной коробкой с винтовым креплением проводов, размером 2,5 мм<sup>2</sup>. До подсоединения проводов убедитесь, что электропитание соответствует прибору. Отделите кабели датчиков от кабелей энергопитания, выходов и электросоединений. Не превышайте максим. допустимый ток для каждого реле, в случае превышения нагрузок используйте подходящее внешнее реле.

**7.1 СОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ**

Датчики следует монтировать баллончиком вверх, чтобы избежать повреждений из-за случайных жидкостных включений. Рекомендуется помещать датчик подальше от потока воздуха для правильности измерений температуры помещения.

**8. СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ**

| Сообщ. | Причина | Выход |
|--------|---------|-------|
|--------|---------|-------|

|        |                                   |   |
|--------|-----------------------------------|---|
| "P1"   | Неисправность комнатного датчика  | Выход в соответствии пар. "Con" и "COF" |
| "P2"   | Неисправность датчика испарит.    | Фиксир. Конец оттайки                   |
| "HA"   | Сигнал тревоги по max температуре | Выход не меняется                       |
| "LA"   | Сигнал тревоги по min температуре | Выход не меняется.                      |
| "EA" * | Внешний сигнал тревоги            | Выход не меняется.                      |

**8.9 ВОССТАНОВЛЕНИЕ СИГНАЛА ТРЕВОГИ**

Сигнал тревоги датчиков "P1" и "P2" начинается после нескольких секунд после повреждения соответствующего датчика; сигнал прекращается после нескольких секунд после перезапуска датчика для нормальной работы. Проверьте соединения датчика перед тем, как заменить.

Температурный сигнал тревоги "HA" и "LA" автоматически прекращаются, как только температура термостата возвращается к нормальному значению, и в начале оттайки. Сигналы тревоги "EA" восстанавливаются как только цифровой вход перестает функционировать.

**9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

**Корпус:** передняя панель 32x74 мм; глубина 60 мм;

**Монтаж:** панель монтируется в отверстие 71x29 мм

**Защита передней панели:** IP65

**Соединения:** Провода клеммного блока ≤ 2,5 мм<sup>2</sup>, с винтовым креплением.

**Энерго потребление:** 12Vac/dc, ±10%

(на выбор 230, 110, ± 10%, 50/60Hz)

**Энерго поглощение:** 3VA max

**Дисплей:** 3 цифры, красные LED, 14,2 мм высота.

**Входы:** 2 NTC датчики.

**Конфигурация цифровых входов:** без напряжения

**Реле выхода**

компрессор -SPST реле 20(8)A; 250Vac

оттайка-SPDT реле 8(3) A, 250Vac

вентилятор- SPST реле 20(8)A; 250Vac

**Блок памяти:** данные сохраняются даже при отсутствии питания (EEPROM).

**Рабочая температура:** 0+60 °C.

**Температура содержания:** -25+60 °C.

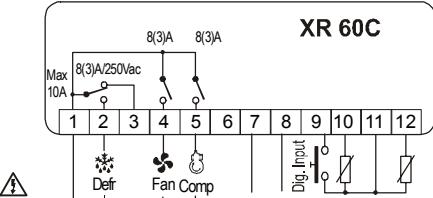
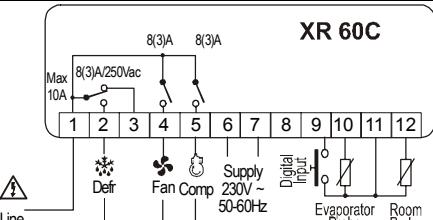
**Относительная влажность:** 20+85% (отсутствие какого-либо конденсата)

**Диапазон измерения и регуляции:**

-40+110°C (-58+230°F)

**Разрешающая способность:** 0,1 °C или 1°C или 1 °F (на выбор).

**Точность (окруж.темпер. 25°C):** ±0,7 °C ±1 цифра

**10. СОЕДИНЕНИЯ****4.9 XR60C: 12VAC/DC; COMPRESS. 8A****4.10 XR60C: 230VAC; COMPRESS. 8A**

## 11. СТАНДАРТ. ЗНАЧЕНИЯ ПАРАМЕТРОВ

| Label      | Название                                       | Диапазон  | °C/°F   |
|------------|--|---|---------|
| <b>Set</b> | Контр.точка                                    | LS÷US   | -5/0    |
| <b>Hy</b>  | Дифференциал                                   | 0,1÷25,5°C/<br>1÷ 255°F                         | 2/4     |
| <b>LS</b>  | Миним. Контр.точка                             | -50°C÷SET/<br>-58°F÷SET                         | -50/-58 |
| <b>US</b>  | Максим. Контр.точка                            | SET÷110°C/<br>SET ÷ 230°F                       | 110/230 |
| <b>Ot</b>  | Калибровка датчика термостата                  | -12÷ 12°C /<br>-120 ÷ 120°F                     | 0       |
| <b>P2P</b> | Присутствие датчика испарителя                 | n= нет<br>y= есть                               | y       |
| <b>OE</b>  | Калибровка датчика испарителя                  | -12÷ 12°C /<br>-120 ÷ 120°F                     |         |
| <b>OdS</b> | Задержка при первом запуске                    | 0÷255 min                                       | 0       |
| <b>AC</b>  | Противоциклическая задержка                    | 0 ÷ 50 min                                      | 1       |
| <b>Ct</b>  | Продолжительность полного цикла                | 0.0÷24.0h                                       | 0.0     |
| <b>Con</b> | Время работы компр.при неисправном датчике     | 0 ÷ 255 min                                     | 15      |
| <b>COF</b> | Время отключения компр.при неисправном датчике | 0 ÷ 255 min                                     | 30      |
| <b>CF</b>  | Единица измерения температуры                  | °C ÷ °F   | °C/°F   |
| <b>rES</b> | Разрешающая способность                        | in ÷ dE   | dE/-    |
| <b>Prd</b> | Чтение наружного датчика                       | -   | -       |
| <b>tdF</b> | Тип оттайки                                    | EL-электр.<br>In-гор.газом                      | EL      |
| <b>dtE</b> | Темп. предел оттайки                           | -50÷50°C  | 8/46    |
| <b>IdF</b> | Период между циклами оттайки                   | 1 ÷ 120 hour                                    | 8       |
| <b>PdF</b> | (Миним) продолжительность оттайки              | 0 ÷ 255 min                                     | 20      |
| <b>dFd</b> | Показания во время оттайки                     | rt, it, SEt,<br>DEF                             | it      |
| <b>DAd</b> | MAX задержка мониторинга после оттайки         | 0 ÷ 255 min                                     | 30      |
| <b>Fdt</b> | Время слива                                    | 0 ÷ 120 min                                     | 0       |
| <b>dPo</b> | Первая оттайка после старта                    | n= после IdF;<br>y= немедленно                  | n       |
| <b>dAF</b> | Задержка оттайки после быстрого замораживания  |   |         |
| <b>Fnc</b> | Рабочие режимы вентилятора                     | C-p, o-n, C-y,<br>o-Y                           | o-n     |
| <b>Fnd</b> | Задержка работы вентилятора после оттайки      | 0 ÷ 255 min                                     | 10      |
| <b>FSt</b> | Остановка работы вентилятора по температуре    | -50÷50°C/<br>-58°F ÷122°F                       | 2/35    |
| <b>ALc</b> | Конфигурация температурного сигнала тревоги    | rE; Ab  | Ab      |
| <b>ALU</b> | Сигнал тревоги по максим.темпер.               | ALL÷110.0°C<br>ALL ÷230°F                       | 110/230 |
| <b>ALL</b> | Сигнал тревоги по миним.темпер.                | -50.0°C÷ALU/<br>-58°F ÷ ALU                     | -50/-58 |
| <b>ALd</b> | Задержка темпер.сигнала тревоги                | 0 ÷ 255 min                                     | 15      |
| <b>dAo</b> | Задержка темпер.сигнала тревоги при старте     | 0 ÷ 23h и 50'                                   | 1.3     |
| <b>i1P</b> | Полярность цифрового входа                     | oP; CL  | CL      |
| <b>i1F</b> | Конфигурация цифрового входа                   | EAL; bAL;<br>dEF; AUS                           | bAL     |
| <b>DiD</b> | Задержка сигнала тревоги с цифрового входа     | 0÷255min  | 5       |
| <b>nPs</b> | Вид действия, когда i1F=bAL                    | 0=вкл.<br>1=выкл.<br>Блокировка цифрового входа | 0       |
| <b>REL</b> |  |   | 2       |
| <b>Ptb</b> |  |   | 1       |

\*только у моделей с цифровым входом.

Скрытые параметры

Для входа в режим программирования нужно: Одновременно нажать и удерживать кнопки **ВНИЗ + SET**. Появиться сообщение **HY**.

Отпустить и снова нажать и держать эти кнопки, появиться сообщение **Pr2**.

Все параметра доступны в режиме специалиста, т.е. их можно просматривать и изменять, в том числе скрытые параметры. Исключение составляют параметры **REL** и **Ptb**.

Выход из режима программирования: Одновременно нажать **BVEPX + SET**